

FORMOSA: UNA ISLA A LA DERIVA

Grandes fugas de capitales

El pánico se ha adueñado de los millonarios

LONDRES.—(Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio).—Según informaciones procedentes de círculos financieros de Hong Kong, desde la expulsión de China nacionalista de las Naciones Unidas se está registrando en Formosa una evasión de capitales sin precedentes en la breve historia de la isla.

De acuerdo con las cifras hechas públicas por los establecimientos bancarios durante los cuatro primeros días siguientes a la decisión de la Asamblea General de la ONU, más de cinco mil millones de pesetas procedentes de Taipeh habían sido ingresadas en cuentas corrientes abiertas en la colonia británica.

Se sabe, además, que diversos agentes comerciales de Hong Kong recibieron órdenes de Taipeh para la compra de inmuebles por valor de otros tres mil quinientos millones de pesetas.

El pánico, que parece haberse adueñado de los millonarios de China nacionalista, tiene sus motivaciones en el reciente ingreso de China roja en el máximo (Pasa a la página siguiente)

10.000 MUERTOS POR EL CICLON INDIO

NUEVA DELHI, 4. (Efe-Reuter).—El balance oficial de muertos de la tormenta ciclónica y la marea gigante subsiguiente que asoló el Estado indio oriental de Orissa la pasada semana se acerca ya a la cifra de diez mil, según ha declarado hoy el Ministro de Rentas, quien no dio la cifra exacta.

López Bravo, recibido por el Presidente de Honduras

TEGUCIGALPA. (Efe).—El Presidente de Honduras ha recibido en el despacho privado de la Casa Presidencial al Ministro de Asuntos Exteriores de España, y le expresó su gran interés en que se haga realidad la "Comunidad Hispánica de Naciones", que haga más dinámica la identidad espiritual que los pueblos hispanoamericanos tienen, en virtud de su origen.

La entrevista con el señor Presidente se celebró una hora después de la llegada de López Bravo y comitiva a esta capital, para una estancia oficial de cuarenta y ocho horas.

LIBANO COMPRA ARMAS A RUSIA

EIRUT. (Efe-Reuter).—Libano ha efectuado una compra de armamento en la Unión Soviética, ha anunciado el ministro de Hacienda, Elias Saba, que ahora actúa como ministro de Defensa.

Esta es la primera compra de armas que Libano efectúa en la Unión Soviética. Hasta ahora se había provisto de armamento en países occidentales.

El encuentro Brandt-Pompidou, en el aire

Aunque la respuesta del Presidente al Canciller «no es negativa»

PARIS. (Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE.) La respuesta del Presidente Pompidou a la carta del canciller alemán, Willy Brandt, ha salido para Bonn "Puedo asegurarle que no es negativa" ha dicho el portavoz del Gobierno francés al término del Consejo de Ministros celebrado ayer. ¿Quiere esto decir que es positiva y que se anticipará la reunión entre ambos presidentes? Las sutilezas del lenguaje político no permiten jugar la carta simplista de la afirmación como único elemento opuesto a la negación, porque ya se conocen las escalas del "sí, pero" o "quizá", etc. en todas sus variantes. Por lo pronto, se sabe que la respuesta no es negativa. Esto ya es algo.

(Pasa a la página siguiente)

EL "MARINER IX" CONTINUA HACIA MARTE

Lleva ya seis meses de viaje

Será puesto en órbita el 13 de este mes

PASA DENA (California). (Efe-Reuter).—Ingenieros espaciales han corregido un instrumento de navegación aéreo que no funcionaba bien y que significaba una amenaza para la nave espacial "Mariner IX", en los últimos días de su viaje, de seis meses de duración, en dirección a Marte.

"Ya lo tenemos solucionado", dijo un portavoz del laboratorio de propulsión, que tiene a su cargo el proyecto. "Se produjo un momento de pánico, pero actualmente todo está en orden y seguimos adelante".

El fallo apareció con un debilitamiento de las señales recibidas de la nave espacial, que tiene un valor de setenta y cinco millones de dólares (unos 5.250 millones de pesetas), y que ha de convertirse en el primer objeto de fabricación humana que será puesto en órbita alrededor del planeta Marte, el 13 de este mes.



DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sans Alonso VALLADOLID, jueves 4 de noviembre de 1971 — Época V — Año XI — Número 10.305 — Precio: CINCO Ptas.

En un plazo de treinta días

U. S. A. RESTAURARÁ SU AYUDA AL EXTERIOR

Buques españoles para la URSS

MADRID. (Cifra).—En un próximo futuro se espera que sea firmado definitivamente con la URSS un acuerdo para la construcción de cuatro remolcadores de gran potencia, por un valor total superior a los mil doscientos millones de pesetas.

Esta operación, que podrá ser ampliada posteriormente hasta seis unidades, está siendo negociada por la Asociación de Constructores Navales Españoles, cuyo director general ha permanecido días pasados en Moscú al frente de un grupo de técnicos.

Con una gran reducción en la militar

WASHINGTON. (Efe).—El Senado norteamericano restaurará el programa de ayuda exterior, pero reduciendo su presupuesto de asistencia militar en más de mil millones de dólares, han revelado varios senadores de Estados Unidos.

Al término de una sesión del Comité de Relaciones Exteriores, reunido durante más de dos horas, con asistencia del secretario de Estado, William Rogers, el senador Frank Church (Idaho) dijo que la ayuda exterior sería restaurada temporalmente durante un plazo de treinta días, de acuerdo con los planes del Gobierno.

Pero Church añadió que el Comité de Relaciones Exteriores del Senado estaba preparando un nuevo programa de ayuda exterior norteamericana que estaría dividido en tres partes: militar, humanitaria y económica.

El senador dijo que de los 2.900 millones de dólares comprendidos en el plan de ayuda exterior derrotado el viernes en el Senado, sólo quedarían unos dos mil millones de dólares en el nuevo plan, cuya reducción afectaría principalmente al capítulo militar.

La misma declaración hizo el senador Stuart Symington, de Missouri, quien declaró que sus electores estaban protestando por la falta de dinero para poder abrir sus escuelas públicas, mientras el Congreso norteamericano estaba concediendo ayuda al extranjero.

El senador Edmund Muskie, principal candidato presidencial por el partido demócrata, dijo que el Senado aprobaría la concesión de ayuda humanitaria al extranjero sin reservas, pero

que tendría que examinar la oportunidad de conceder ayuda militar país por país.

Muskie dijo que Israel sería uno de los Estados que sin lugar a dudas recibiría la ayuda militar solicitada por el Gobierno del Presidente Nixon.

Sin embargo, el candidato demócrata dijo que tenía serias dudas sobre la posible concesión de asistencia militar a los países latinoamericanos y a las naciones con regímenes tan poco democráticos como el de Grecia y el de Pakistán.

Muskie atacó también al Gobierno de Nixon por su petición de cientos de millones de dólares de ayuda para Camboya, por considerar que éste sería el principio de otra intervención norteamericana en Asia al estilo de la del Vietnam.

La Casa Blanca expresó la esperanza de que el Senado restaurara el programa de ayuda exterior. El portavoz de Prensa presidencial declaró que creía que el

Congreso comprende las ramificaciones que podría tener una eliminación total de la ayuda exterior.

Por su parte, el vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro Agnew, describió la ayuda exterior hoy como absolutamente esencial para el mundo.

"Si la doctrina Nixon ha de tener éxito hemos de continuar con la ayuda militar, especialmente a los países aliados del sudeste asiático."

El vicepresidente dijo que la votación que eliminó el viernes el programa de ayuda exterior se basó en parte en el resentimiento de elementos conservadores que están muy molestos por la cantidad de ayuda que se entrega a través de agencias multilaterales.

La Casa Blanca dijo que la opinión del Gobierno fue expuesta por el secretario de Estado, William Rogers, durante su reunión a puerta cerrada con los miembros del Comité de Relaciones Exteriores.

TONELADA DE HACHIS, CONFISCADA EN ALEMANIA

HOCKENHEIM (Alemania Federal). (Efe).—La Policía alemana ha confiscado veinte sacos que contenían una tonelada de hachis y detenido a tres turcos que pertenecen a una banda internacional de contrabandistas de drogas. Es el mayor alijo de drogas que se ha capturado en la República Federal.

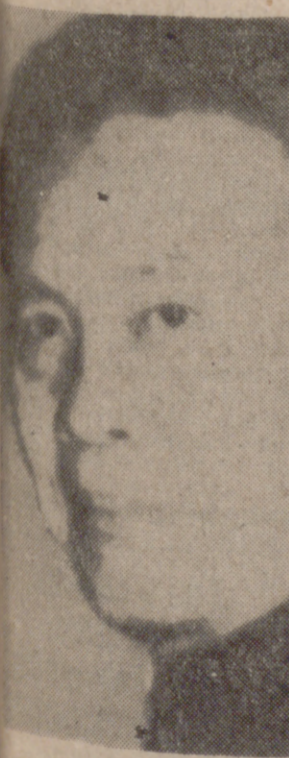
El contrabando de drogas se descubrió por la llamada que realizó un vecino de la población de Neussheim a la Policía, informando de que había presenciado la entrada de dos coches y un camión con los faros apagados en una mina de pirita cercana a su casa.

PROTESTA ANTIEXPLOSION NUCLEAR



OTTAWA (Canadá).—Un hombre no identificado, con un niño a sus espaldas, se manifiesta contra la explosión de un artefacto nuclear de cinco megatonas que llevarán a cabo próximamente los Estados Unidos en la isla de Amchitka, situada en el norte del Pacífico. Los manifestantes temen, pese a que la explosión se lleve a efecto bajo tierra, una contaminación radioactiva en una amplia zona del Océano.—(Telefoto Cifra Gráfica)

REPRESENTARÁ A CHINA EN LA ONU



SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—Reciente fotografía del diplomático de la China Continental, Huang Hua, quien, según telegrama de su Gobierno dirigido al secretario general U Thant, será el representante permanente de su país en el Consejo de Seguridad, con el rango de embajador. (Telefoto Cifra Gráfica.)

PAROS EN GUIPUZCOA

SAN SEBASTIAN, 4. (PYRESA.) Los trabajadores de la empresa Víctor Sarasqueta, S. A., de Eibar, se encuentran en paro.

También se han visto afectadas por paros parciales las empresas "Trout Eibarres", donde no acudieron al trabajo 34 de sus 50 obreros, y las "Industrias Mendizabals", con 89 parados de una plantilla de 104 trabajadores.

El motivo de todos estos paros es el de reivindicaciones salariales.

El sábado, prueba nuclear subterránea USA

WASHINGTON. (Efe-Reuter).—Un consejero del Presidente Nixon ha advertido que la gigantesca explosión nuclear subterránea anunciada para el sábado puede provocar un grave terremoto, se reveló ayer en Washington.

La explosión de cinco megatonas —lo que equivale a cinco millones de toneladas de dinamita— ha sido fijada, para las once de la mañana (21.00, hora española), en la isla de Amchitka, en el archipiélago de las Aleutianas

El sábado, prueba nuclear subterránea USA

Puede provocar un gran terremoto

WASHINGTON. (Efe-Reuter).—Un consejero del Presidente Nixon ha advertido que la gigantesca explosión nuclear subterránea anunciada para el sábado puede provocar un grave terremoto, se reveló ayer en Washington.

La explosión de cinco megatonas —lo que equivale a cinco millones de toneladas de dinamita— ha sido fijada, para las once de la mañana (21.00, hora española), en la isla de Amchitka, en el archipiélago de las Aleutianas

SINODO: VOTACION A FAVOR DEL CELIBATO

El sábado será clausurado por Pablo VI

Lanzamiento del «Kosmos 454»

MOSCU. (Efe).—En la Unión Soviética ha sido lanzado un satélite de la serie "Kosmos".

Tiene un tiempo de circulación inicial de 89,2 minutos, su apogeo es de 284 kilómetros y el perigeo de 210 kilómetros,

CIUDAD DEL VATICANO.—(Del enviado especial de PYRESA, Ignacio María Sanuy).—Tres temas capitales en la sesión sinodal de ayer: la votación del documento sobre el ministerio sacerdotal, la comunión del cardenal Felici en torno a la "lex fundamentalis" y la presentación del texto sinodal sobre la justicia en el mundo. Tres temas que en una sola jornada plantean de manera global todo el temario del Sínodo. Veámoslos con detalle, subrayando que ayer se vivió la jornada de mayor trabajo y también del máximo interés en la medida en que permite anticipar una visión de conjunto de tendencias,

tras los guadianas impenetrables de grupos menores y comisiones que han ido diseminando ideas no instaladas en un conjunto y no referendadas por una votación. Paralelamente a esta actividad desbordante ha habido también muchos rumores y se ha centrado la atención en el discurso de clausura del Sínodo que pronunciará el Papa el sábado.

(Pasa a la página siguiente)

ULTIMA HORA

EL CARRASCO-RAMOS, TELEVISADO EN DIRECTO

MADRID, 4. (Aifil).—La primera cadena de Televisión Española transmitirá en directo la pelea Carrasco-Mando Ramos, que, con el título mundial de los pesos ligeros en juego, disputarán en el Palacio de los Deportes de Madrid mañana, día 5.

Por otra parte, se informa que el partido de baloncesto de Copa de Europa entre el Virum y el Real Madrid también se ofrecerá en directo esta tarde a partir de las 19,30.

AUDIENCIA EN EL PARDO

Franco recibió el III Plan de Desarrollo

MADRID. (PYRESA). — Yo agradezco la ocasión que me ofrece de poder testimoniar mi reconocimiento a vuestra colaboración, tan eficaz, para resolver los problemas del III Plan de Desarrollo...

EMBAJADA ACORDONADA



CARACAS (Venezuela).—La Policía acordonó la Embajada de Nicaragua (marcada por la flecha), donde se concedió asilo al senador y editor venezolano Miguel Ángel Capriles...

LA BOLSA

EXCEPCION ELECTRICA

MADRID, 4. (PYRESA). — Por su operar positivo, el sector eléctrico ha sido en esta tercera sesión de la semana, y a pesar de las cortas cuantías conseguidas, el mejor del mercado. Así están las cosas. Concretamente, en el balance de resultados figuran veintinueve bajas, frente a veinte repeticiones y once ascensos...

CRONICA DEL VATICANO

(Viene de la página anterior) Para paliar decepciones se dice que el Papa podría en su discurso dar alguna noticia de particular relieve en la vida eclesial y hasta hacer conjeturas sobre la posibilidad de que Pablo VI anticipe ciertas innovaciones...

CRONICA DE PARIS

(Viene de la página anterior) se anticipa la fecha, en marzo 1973. Leyes de reformas de ese reajuste del franco por el dólar, serían fustigadas por el que se reabre el comercio social de un país...

Tensiones entre Bogotá y Washington Por la suspensión de la ayuda al exterior

BOGOTÁ.—(Del corresponsal de PYRESA, Ricardo de Ulía).—Terminó sin pena ni gloria, para nosotros, la era omnipotente del dólar. Con esta amarga sentencia, el influyente periódico "El Espectador" de Bogotá, ha decretado, en un energético artículo editorial, la separación del matrimonio matrimonial entre la imperial moneda norteamericana y el plebeyo y pobre peso colombiano.

EL DOCUMENTO SOBRE LA JUSTICIA EN EL MUNDO

Monseñor Teopisto Alberto, relator del Sínodo sobre el tema de la justicia en el mundo, tras haberse distribuido el documento a los padres, leyó un sumario del mismo. He aquí las ideas fundamentales:

CRONICA DE LONDRES

(Viene de la página anterior) organismo internacional y en las repetidas referencias que Pekín ha venido haciendo a la "ocupación ilegal" del territorio de Formosa y a la necesidad de su liberación...

LA OPCION ESPAOLA

Aquí se dice asimismo que España no debe desaprovechar las fecundas posibilidades y opciones de la nueva situación, y con motivo de la reciente visita a Bogotá del ministro Fontana Codina, para asistir a las reuniones de los gobernadores latinoamericanos ante el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, un prestigioso escritor alabó en "El Tiempo" el rasgo español de solidaridad con los pueblos de su estirpe y expresó la esperanza de que las cuantiosas reservas de divisas que atesora España se conviertan en un instrumento eficaz para impulsar y facilitar el comercio entre las dos orillas del mundo hispánico y el desarrollo de las naciones hispanoamericanas.

COMUNICACION SOBRE LA «LEX FUNDAMENTALIS»

El cardenal Felici, presidente de la Comisión para la Revisión del Derecho Canónico, presentó una comunicación sobre una consulta hecha por el Vaticano sobre un proyecto de «Lex Fundamentalis».

U Thant, con úlcera gástrica

NACIONES UNIDAS. (Efe).—El secretario general de las Naciones Unidas U Thant, padece una "hemorragia péptica", un síntoma interpretable por los médicos como posible indicación de úlcera gástrica.

LA FAMILIA Y SU REPRESENTACION PUBLICA

UNO de los pilares básicos en que se apoya nuestro sistema representativo es la familia. De ahí que la representación familiar en las Cortes Españolas tenga un sentido profundamente vinculado a los elementos mismos del Movimiento y de sus fundamentos doctrinales. Ahora bien, ocurre que las elecciones recientemente celebradas para elegir a los procuradores de representación familiar que han de acceder a la próxima legislatura, han demostrado, en cierta medida, una falta de conexión con la organicidad propia de nuestro sistema, falta que viene demostrada, sobre todo, por la no muy numerosa asistencia de votantes en algunos lugares. Es, pues, razonable pensar que podría, acaso, llegarse a unas fórmulas de sufragio orgánico en el ámbito de la familia, al modo como ocurre en el plano sindical, precisamente el más vivo y dinámico en cuanto al interés electoral se refiere.

¿CÓMO articular esa forma orgánica de representación en la vida familiar? Nos parece que es éste un terreno donde han de ser útiles las sugerencias hechas desde una perspectiva de serenidad y reflexión. Lo primero que hoy que decir es que la vida familiar se diversifica en una serie de aspectos muy importantes, cuyo efecto produce un movimiento asociativo, ya en marcha, testado por el Movimiento Nacional, y que tiene dadas buenas muestras de su vitalidad y eficacia. Así, existen en la actualidad Asociaciones Familiares, la Cabezas de Familia, de Padres de Alumnos, de Amas de Casa, de Consumidores, de Empleadas de Hogar, de Padres de Subnormales, de Pensionistas, de Asistentes Sociales y de Emigrantes. Naturalmente, que esta relación no agota en modo alguno las posibilidades de asociación familiar, pero sí que sirve como indicativo de la irracional y el camino potencial que en la familia existe. La relación entre padres e hijos, la sanidad, la política de crecimientos, la vivienda, la educación, son planes, entre otros, en los que la presencia activa de los representantes familiares en Cortes se ha de hacer notar con eficacia. Estos problemas son los que especialmente imponen y afectan a las familias españolas y hacia su correcto planteamiento y solución, por tanto, se ha de encaminar la representación de la familia derivada de Alumnos, de Amas de Casa, de Consumidores, de Empleadas de Hogar, de Padres de Subnormales, de Pensionistas, de Asistentes Sociales y de Emigrantes.

LIBERTAD, en Barcelona. Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sanchó", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

Teléfono automático desde Valladolid. Marque las siguientes cifras delante del número abonado a que desea llamar. Barcelona: 93. Bilbao: 940. Cáceres: 927. La Coruña: 931. Lérida: 973. Madrid: 91. Oviedo: 985. Palencia: 988. Salamanca: 923. Santander: 948. Toledo: 925. Medina del Campo: 924.

Valladolid 24 horas

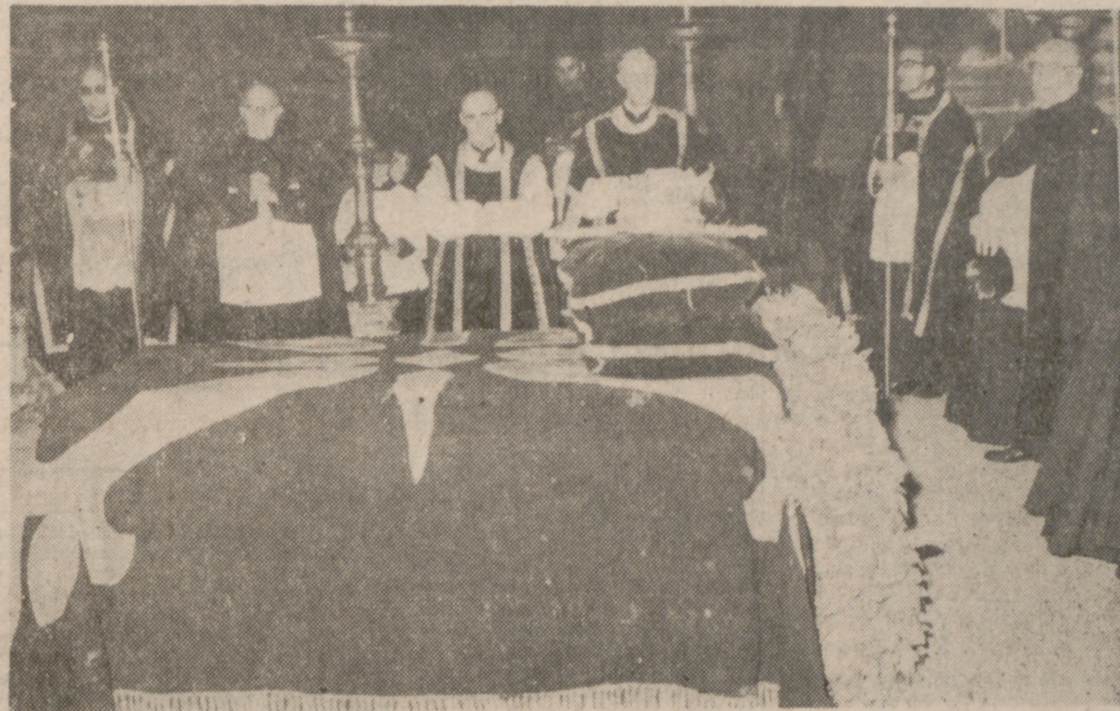
...nadle se le oculta que la zarzuela es un género práctico y que, pese a los esfuerzos de Televisión Española por mantener viva la afición. Pasó el tiempo glorioso del género chico y el ya menos interesante del género grandioso que aparece en toda España en la quijada y es difícil hallar una cartelera en la quijada y es difícil hallar una cartelera en la quijada...

A Feria Regional de Muestras volvió a la actualidad local con motivo de la entrega de los premios de Prensa y Radio. Aquellos que, con mayor o menor fortuna, se prepararon de nuestro gran certamen, recibieron en el acto ayer por la tarde sendas cantidades. Este año han sido muchos los artículos publicados en los periódicos o revistas a través de las distintas emisoras de la región. La feria ha gastado más, pero nos atrevemos a decir que ha sido una buena inversión.

Otro mal día el de ayer para los aficionados a la lotería. La buena racha de hace unos meses parece haber pasado definitivamente para los vallisoletanos. En algunas tertulias las opiniones se dividían ayer sobre la conveniencia de jugar a la lotería o a las quinielas. Se hablaba de probabilidades en cada caso. Pero está demostrado que sigue habiendo gente para todo; cualquiera y en cualquier momento está dispuesto a probar fortuna. A lo mejor, dentro de unos días sale la bola...

Funeral por el Conde Ansúrez

Se celebró en la Catedral con asistencia de la Corporación



A las diez y media de hoy, organizado por el Cabildo Catedralicio, se ha oficiado un funeral por el alma del fundador de la ciudad, Don Pedro Ansúrez, al que ha asistido la Corporación Municipal.

Tras la ceremonia, los representantes de señores Martín Elvira y Hernández Díez depositaron una corona de laurel sobre la tumba del Conde, emplazada a la derecha del Altar Mayor.



ASAMBLEA DEL COLEGIO DE SECRETARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL

El sábado, el Colegio Oficial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local celebrará su Asamblea anual, con el siguiente programa de actos:

- A las once, misa en la Basílica-Santuario de la Gran Promesa, que se aplicará por el alma de los compañeros fallecidos, finalizando con solemne responso.
- A las doce, elección para renovación de cargos de la Junta de Gobierno.
- A la una, Asamblea provincial, que se celebrará en el salón de sesiones de la Diputación Provincial.
- A las dos y media, comida en el Hotel Inglaterra.

Curso de Perfeccionamiento de Funcionarios

Conferencia en la Diputación

Don Manuel Arranz María, delegado regional centro-norte de España del Servicio Nacional de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales, pronunciará ayer, en la Diputación, en el Curso de Perfeccionamiento de Funcionarios, una conferencia, que podemos resumir así:

"Acaso la faceta más acusada, sin duda alguna de mayor importancia en el porvenir, de la Administración Local, sea la de gestora de servicios. Se exige de la Administración un gran número de prestaciones, requiriendo eficacia y economía. Esto hace que todos estemos interesados en un perfecto funcionamiento. De aquí la importancia de una óptima selección, perfeccionamiento y adscripción de funcionarios."

Hace un bosquejo histórico del funcionamiento de la Administración Local desde los tiempos en que sólo se exigía "los conocimientos de instrucción primaria", exigencia similar en aquella época para determinados cargos de la Administración Central, hasta el momento actual, en que son requeridas técnicas especiales de asesoramiento, organización, mecanización, control, etc."

Termina el conferenciante con un análisis de la legislación y doctrina más recientes, que tienden a una Administración ágil con funcionarios técnicamente preparados, garantizando su puesta al día y perfeccionamiento mediante una constante labor de información y cursos. eficaz tarea que viene desarrollando la Escuela Nacional de

Audiencia Pública

Estudiante abatido

Primera actuación de la señorita letrado Carmen Vela

Sobre las veinte horas del 3 de junio último, Francisco Javier H. P., que había estado bebiendo —y no leche pasteurizada— en diversos establecimientos de la ciudad, al estar acuciado por unos problemas de estudios y de su propia inseguridad y abatimiento, al no ver la forma en que podría resolverlos, estuvo vagando por diversas calles y ya en estado de embriaguez —en el que no consta incurra habitualmente— y con los mecanismos de inhibición disminuidos, cuando pasaba por el Grupo Escolar «Isabel la Católica», y como protesta contra la sociedad a quien crea responsable de sus desventuras, rompió un cristal de una puerta que da acceso a una de las clases —tasación del cristalero, masilla incluida: 50 pesetas— y penetrando por el hueco así formado, sin que tuviera intención de atentar contra el respeto y protección que dicho local merece, se dirigió hacia la carbonera del mismo y cogió el rastriero de sacar las cenizas de la calefacción, el que tenía en la mano cuando fue detenido por el conserje del edificio.

El Ministerio Fiscal calificó los hechos como constitutivos de un delito de robo en grado de tentativa, comprendido en los artículos 500, 504-1.º y 2.º y 505-1.º, todos del Código Penal, sin la concurrencia de circunstancias, por el que procede imponer la pena de 5.000 pesetas de multa, con arresto sustitutorio de quince días, y el pago de las costas, debiendo indemnizar la suma de 50 pesetas al citado Grupo Escolar.

La defensa del procesado, a cargo de la señorita letrado María del Carmen Vela Alarcó —quien actúa en estrados por vez primera a partir de su reciente incorporación al Colegio de Abogados de Valladolid y que es la primera mujer letrado en los anales de la Audiencia Territorial vallisoletana— alegó, al elevar a definitivas sus conclusiones provisionales, que los hechos no constituían más que una falta de daños del artículo 597 del Código Penal, concurriendo la circunstancia muy cualificada del artículo 9.º del mismo; por lo que procedía la libre absolución

o, alternativamente, la pena de 250 pesetas de multa.

La Sala de lo Criminal, pues, está repleta de un selecto y distinguido público—y no es tópico— juvenil en su mayoría, atento a las palabras del representante del Ministerio Fiscal, señor Fernández Divar, quien saludó al letrado femenino que hoy actúa en estrados, cosa inusitada aquí—dice—. Felicita también al procesado, que tiene la suerte de que va a ser defendido por una dama, que siempre es mucho más agradable que ser defendido por un caballero.

La señorita Vela—ellas siempre tranquilas— comienza diciendo que si no tan brillantes sus palabras como las del Ministerio Fiscal, quiere que lleven los mismos sentimientos. Saluda a los miembros del Tribunal, Colegio de Abogados y a todas las personas que la han animado y ayudado, esperando que se pueda depositar en ella, y razón después, con toda brillantez, la no existencia del delito de robo ni del allanamiento de morada, solicitando, por ende, la libre absolución de su patrocinado.

María del Carmen Vela recibió las más afectuosas enhorabuenas de todos los asistentes al acto de su «debut» ante los Tribunales.

Si «manos blancas nunca ofenden» y aemas defienden, todo lo demás les será dado por añadidura.

FERNANDO APARICIO



EXAMENES DE CONDUCIR

ASPIRANTES AL PERMISO DE CONDUCCION DECLARADOS APTOS EL DIA 2

- Arenales Martín, Rafael, A-2; Calvo Núñez, Edelberto, A-2; De Frutos de la Fuente, Manuel, A-2; Díez Ortega, Santos, A-2 y B; García Pecharromán, Francisco Javier, A-2 y B; Martín Ferrero, Miguel Ángel, A-2 y B; Alcalde de Isla, Jesús, B; Andrés Aparicio, Agustín, B; Barceuillo Crespo, José Luis, B; Bianco Martín, Rafael, B; Bragado Juez, Antonio, B; Cabornero Madrigal Daniel C., B; Conde Escudero, Gregorio, B.
- Contreras Alonso, Rafael, B; Crespo Sánchez, Ángel, B; Cuadrado Escudero, Victoriano, B; Díaz Calvo Cecilio, B; Espinilla Morcón, Natividad, B; Feliz de Vargas Gallardo, Joaquín, B; García Esteban Miguel, B; García Martín, José B; Gómez Hoyos, Félix Carlos, B; Gómez Pérez Francisco Javier B; Gómez de Argüello Panigua, Brígida, B.
- González Alguacil, Miguel, B; Hernando del Barrio, Lázaro, B; López Mozo, Javier, B; Lozano Coria, Francisco, B; Martín Rodríguez, Federico, B; Martínez Sarmiento, Julio, B; Mediavilla del Valle, María del Carmen, B; Muñoz Cuellar, Amparo, B; Rodríguez Andrés, María Luisa, B; Remón Vidanes, Juan Carlos, B; Robles García, Daniel, B; Rodríguez Rodríguez, Esteban, B; Sancho Hernández, Aurora, B; y San José Grañeda, Julio, B.

Conferencia suspendida

Por haber sido denegada la autorización para celebrar la conferencia con coloquio proyectada por este Círculo Cultural «Juan Vázquez de Mella» para hoy, con el tema «Impresiones sobre la asamblea conjunta de obispos-sacerdotes», a cargo de don Millán Santos Ballesteros, queda suspendido dicho acto.

Mañana, sesión de la Real Academia de Medicina y Cirugía

Mañana, a las siete y media, en la Facultad de Medicina, celebrará sesión científica esta Real corporación, presentándose las tres comunicaciones siguientes:

- 1. "Patogenia y exploración de los déficits inmunitarios", por el doctor don Alfredo Blanco Quirós, académico corresponsal.
- 2. "Dilución de cálculos urinarios con tratamiento médico", por el doctor don Julio Picatoste y Patiño, académico corresponsal.
- 3. "Problemas sanitarios que plantea el consumo de moluscos comestibles. Su depuración por los rayos ultravioletas y su control bacteriológico", por el doctor don Emilio Zapatero Ballesteros, académico de número.

EXAMEN PARA EL DIA 8

Primera convocatoria

- 1, Arnáiz Nicolás, Luis, A-2 y B; 2, Arroyo Gómez, Manuel, A-2 y B; 3 Baeza Arrán, Javier, A-2 y B; 4, Domingo García, José María, A-2 y B; 5, Mardones Cuadrillero, Julio Ángel, A-2 y B; 6, Revilla García, Félix, A-2 y B; 7, Rodríguez Esteban, Víctor Manuel, A-2 y B; 8, Sanz Aguado, José Antonio, A-2 y B; 9, Almeida Lunate, Florencio, B; 10, Alonso Avendaño, Toñilo, B; 11, Alvarez Ibáñez, Manuel Ignacio, B; 12, Arranz Martín Juan José, B.
- 13, Arroyo Arauzo, María Angeles, B; 14, Bartolomé Frutos, Jacinto, B; 15, Carpintero Quijada, Martín, B; 16, Castaño del Pino, Santiago, B; 17, Caviedes Martín, Jesús, B; 18, Cebrián Casas, Alicia, B; 19, Espeso de la Fuente, Javier Ignacio, B; 20, García Galán,

Instantánea

Facilidades

Hace unos días hablabamos de las dificultades que el peatón encuentra en la isla de Taiwán, muy sencilla a esta otra dificultad que hoy ofrecemos gráficamente y que corresponde a la plaza de Gondomar. Esto es el "más difícil todavía" clásico en los círculos. La acera parece hecha para cualquier cosa menos para llevar las peatones, que han de sortear las columnas de un semáforo y de una parada de autobuses. Si es verdad que la circulación en general anda muy mal, poco a poco vamos poniendo imposible. Fase la muestra.



(Foto Carvajal.)

Yuntamiento de Valladolid

En el "Boletín Oficial de la Provincia" número 244 del día 24 de los corrientes, se publica anuncio definitivo para realizar mediante concurso la adquisición y montaje de los materiales necesarios para instalación de alumbrado público de Carriera del Pinar.

Para tomar parte en este concurso se exige en concepto de fianza provisional la cantidad de trece mil pesetas, ampliándose el plazo de admisión de pliegos y de la apertura de las ofertas a las doce horas del siguiente día hábil, en esta ciudad, el día 29 de octubre de 1971.—El Alcalde, ANTOLIN DE PIÑERO Y JUAREZ.

AVISOS

- PAGOS DE HACIENDA**
- Félix de Diego, Félix
 - Arranz Bueno, Gonzalo Ailo
 - Cándido Alvarez, Purificación Blanco, Habilitado del 61 Tercio de la Guardia Civil, Habilitado de la Policía Armada, Luis González San José, Electra Popular Vallisoletana, Francisco Armero, Irene Vara, Eusebio Novo, Eloisa García, José Casanova, Habilitado de la Policía, Isidro García López, Luis Fardes, Lázaro Martínez, Martín Miguel Arroyo, Julián Alvarez, Francisco Ibáñez, Fidel Martínez, Julián Santos, Juan José Muñoz, Habilitado de la Delegación de Información y Turismo, Manuel Enjuto, José Luis Fernández González, Sadie, Jefe Provincial de Sanidad, Poyce, Hijo de León Hernández, Presidente de la Diputación Provincial, Delegado de Educación y Ciencia, Ayuntamiento de La Cisterciense P4, Arranz Pete, Benjamin Canillas, Angel Cabrero, Pedro Sanz Martín, Nicolás González Martínez y José Luis Pérez Sanchis.

asegurese DE UNA PERFECTA VISION PUEDE EVITAR ACCIDENTES

La Caja de Ahorros Provincial clausuró los actos conmemorativos del «XLVII DIA UNIVERSAL DEL AHORRO»

Bendición e inauguración del Centro Recreativo para Jubilados, Sala Cultural y Biblioteca, en Tudela, presididas por el Gobernador Civil En Calderón de la Barca, entrega de premios a los ganadores de los Concursos de Arte y Literatura



Don Alberto Ibáñez Trujillo, durante su intervención en la inauguración de las Obras Sociales de la Caja en Tudela de Duero.

La Caja de Ahorros Provincial clausuró el miércoles, con toda brillantez, los actos conmemorativos del XLVII "Día Universal del Ahorro", en el espléndido marco del Teatro Calderón de la Barca, edificio de su propiedad, en un acto en el que se entregaron los premios a los ganadores de los diferentes concursos convocados por esta institución, dentro de su Plan de Labor Cultural.

A la una de la tarde del mismo día, el Gobernador Civil presidió la bendición e inauguración de la Sala Cultural, Centro Recreativo para Jubilados y Biblioteca de Tudela de Duero. Estas obras sociales de la Caja están instaladas en los pisos superiores de su edificio social en dicha localidad, situado en la Plaza de España.

Estuvieron presentes las autoridades locales, con el alcalde de Tudela, don Vicente Álvarez Díez, al frente. Por parte de la Caja, el presidente del Consejo de Administración, don José Luis Mosquera Pérez; consejeros don Fortunato Crespo Cedrún, don Antonio Martín Duque, don Pedro Sánchez Hernández y don Julio Hernández Díez; director gerente, don Jesús San Miguel Bronte; subdirector, don Emilio Barajas Albillos; inspector de Agencias, don Fernando González Ortega; y encargado de la Agencia, don Antonio Jarrabe Parrilla.

Bendijo las instalaciones el párroco de Tudela, don Saturnino Asensio, quien una vez concluida la ceremonia pronunció unas breves palabras para agradecer a la Caja de Ahorros su iniciativa de proporcionar estas obras sociales a Tudela.

Seguidamente el Alcalde hizo uso de la palabra y después de dar la bienvenida a los asistentes y congratularse por esta inauguración, hizo un canto a los mayores, a los que la Caja de Ahorros Provincial, con este Centro Recreativo, proporcionaba un lugar adecuado para su social y esparcimiento. Prosiguió

don Vicente Álvarez expresando su gratitud, en nombre de Tudela, a la Caja de Ahorros Provincial, por su preocupación de dotar a los medios rurales de salas de cultura, en la esperanza de que esta que se inauguraba fuera, efectivamente, un foco que irradiara cultura y tuviera una vida fecunda y activa. A continuación dedicó elogios a la personalidad del señor Mosquera y a su eficaz trabajo al frente de la Diputación Provincial y de la Caja de Ahorros Provincial.

El Presidente del Consejo empezó su discurso diciendo que

efecto, puntualmente. En la actualidad ya están en funcionamiento cuatro centros recreativos para jubilados, dos en la capital y otros tantos en la provincia, y dentro de este mismo año se espera pueda inaugurarse otro más en Tordesillas. Salas culturales son cinco: la Central y Agencia número 5 (Victoria), en la capital, y en la provincia, Medina del Campo, Villalón y ésta de Tudela.

Todo esto es posible gracias a una prudente administración de la Caja, que tiene por finalidad, primero hacer rentables los ahorros que le confían los

vaya también "in crescendo". Son importantes y trascendentes ambos, repito, y la Caja procura de igual manera prestar un servicio a Tudela, por ejemplo, con esas oficinas, dignas para el desarrollo de su actividad mercantil y con estas obras de los pisos superiores que, indudablemente, vienen a ser la consecuencia del feliz desarrollo de aquella.

Agradeció las palabras elogiosas del Alcalde de Tudela y le exhortó para que tanto él como el resto de las fuerzas vivas, prestasen su colaboración para que estas obras tuviesen un contenido, pues, en definitiva, las obras no son nada sin los hombres y yo espero que los hombres de Tudela hagan de éstas que ahora inauguramos otros tantos logros positivos, en el orden social y cultural.

Añadió que, por medio del convenio suscrito por la Caja con el Centro Coordinador de Bibliotecas de la Diputación, van a ponerse en marcha en la provincia y una de ellas es precisamente ésta de Tudela, correspondiendo al Ayuntamiento designar la persona idónea para dirigirla.

El señor Mosquera concluyó su discurso deseando que tanto el Centro Recreativo como la Sala Cultural y Biblioteca tuvieran una continuidad práctica y fecunda, para bien de Tudela.

Cerró el acto don Alberto Ibáñez Trujillo, gobernador civil que inició sus palabras alabando la función benéfico social de las Cajas de Ahorros y su influencia en la sociedad española. Es digno de todo encomio el trabajo de estas instituciones, que tras hacer rentable a sus impositores el dinero que les



El presidente del Consejo de Administración, don José Luis Mosquera, durante su informe.

Entrega de premios y representación de «Katuska», en Calderón



El escritor Rodrigo Rubio, recibiendo el Premio "Jauja" 1977.

El acto de Calderón de la Barca se inició, a las siete y media de la tarde, con la lectura de actas y entrega de premios a los ganadores de los diferentes concursos de Arte y Literatura que cada año convoca la Caja de Ahorros Provincial.

En la presidencia, junto al Presidente del Consejo de Administración de la Caja, estaban el general jefe de Ingenieros, que ostentaba la representación del Capitán General de la VII Región, Presidente de la Audiencia Territorial, Fiscal Jefe, teniente alcalde señor Hernández Díez, en representación del Alcalde de la ciudad, y consejeros de la institución.

Los ganadores de los distintos premios fueron: Don Rodrigo Rubio, Premio "Jauja" 1977. Segundo premio, don Eduardo Mendicutti Rodríguez, Premio de Pintura, don José Luis Corral Botos. Segundo premio, don Juan Betancor González.

Premio de Escultura, don Miguel Ángel Calleja, y mención honorífica, a don Antonio Robles Morán.

Concurso Literario Escolar: Primer premio, don Pedro Alfonso García Gago; segundo premio, don Fernando Huerta Alcaide; y tercer premio, señorita María Teresa Ordoñez García.

La Caja ha concedido Ayudas Económicas para Estudios, en número de 205 y por importe de 973.987,56 pesetas.

Se leyó el resultado de los sorteos celebrados con motivo del XLVII "Día Universal del Ahorro", con un total de premios de 663.000 pesetas.

INFORME DEL SEÑOR PRESIDENTE

El presidente del Consejo de Administración hizo a continuación un tradicional informe a los impositores. El señor Mosquera, brevemente, expuso los logros más significativos de la institución que preside durante lo que va de año, resaltando que los recursos ajenos confiados a la Caja sobrepasan la cifra de dos mil doscientos millones de pesetas y cómo esta confianza creciente de los villisoleños permite la creación de obras sociales y culturales, como centros recreativos para jubilados, salas culturales, guarderías infantiles y residencias para ancianos, como la que se construye actualmente en Ollmedo y la que próximamente se iniciará en la capital.

El señor Mosquera, después de exponer algunos de los proyectos de inmediata realización que la Caja tiene en marcha y otros que están en fase de construcción, como las trece viviendas doce viviendas en la calle Pelicano, dio las gracias a las autoridades e impositores asistentes al acto, felicitó a los ganadores de los concursos y deseó a todos disfrutasen asistiendo a la representación de

Entrega de los premios de Prensa y Radio de la Feria de Muestras



El salón de recepciones de la Feria Regional de Muestras fue al día "La Voz de Castilla" y el escenario, a última hora de la tarde de ayer, de la entrega de los premios de los concursos periodístico y radiofónico, convocados con ocasión del último Certamen, acto que fue presidido por el Presidente del Comité Ejecutivo, el del Jurado y Asociación de la Prensa, Secretario del Comité, Presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Palencia, Jefe de la Oficina de Turismo, en representación del Delegado de Información y Turismo y Delegado del Comité Ejecutivo.

El Secretario del Comité dio lectura al acta de concesión de los premios, los cuales —salvo el primero, que fue declarado desierto— correspondieron a don Santiago Melero, don Lorenzo Martínez Díez, don Conrado Sa

El señor García Sánchez pronunció unas palabras felicitando a cuantos habían intervenido en el concurso e invitó a que esta colaboración con la Feria sea cada vez mayor. El presidente del Comité, señor López González, expresó su gratitud hacia los medios informativos por su colaboración y anunció que para el próximo año los premios de Radio estarán a la misma altura que los de Prensa, a fin de que sirviera de estímulo a su mayor participación.

Cerró el acto don Santiago Melero, quien, en nombre de los premiados, pronunció unas palabras de agradecimiento.



Momento de la bendición de la Sala Cultural de Tudela de Duero.

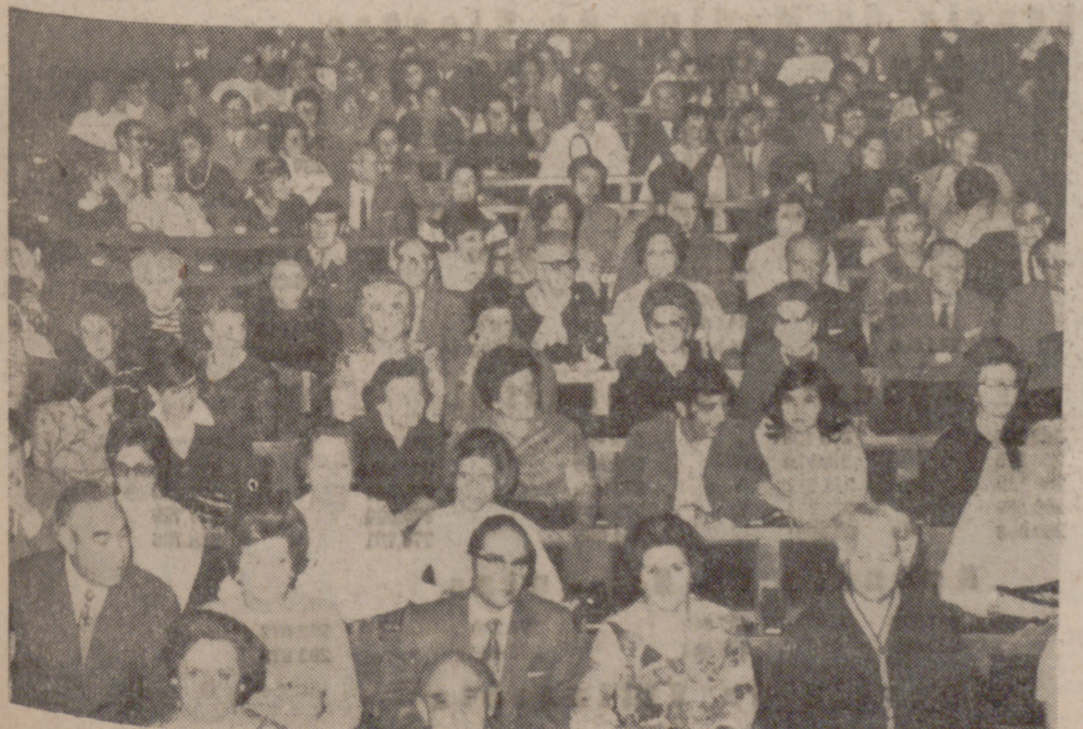
actos como éste eran, en verdad, una de las satisfacciones que deparaban los cargos públicos. La Caja, efectivamente, pretende llevar la cultura y sus obras benéfico-sociales a todos aquellos lugares en que está representada. Dijo cómo un acuerdo del Consejo que preside, desde hace unos años, de instalar junto a cada una de las oficinas que abrirá una obra social y cultural, se está llevando a

villisoleños y luego pretender que los beneficios revertían a ellos, en forma de préstamos tendientes a fomentar el desarrollo económico de la provincia. Esto es la parte mercantil que puede decirse, sin la cual no sería posible el desarrollo de esta otra actividad, benéfico-social. Afortunadamente —siguió—, el ritmo ascendente de la Caja permite que esta segunda actividad, de tipo social y cultural,

confían, saben devolverlo, centuplicado, en su labor a través de obras como estas que estamos inaugurando. Para mí, como responsable del bien común en la provincia, es una auténtica satisfacción el asistir a estos actos y ya el año pasado disfruté asistiendo a uno análogo en Villalón de Campos. Creo que llegará el día en que se haga justicia a las Cajas de Ahorros y a su fecunda actuación dentro de la sociedad española, trabajo eficaz dentro de esta magnífica paz que disfrutamos en España.

El Gobernador Civil felicitó a la Caja de Ahorros Provincial, a su Presidente y consejeros por su iniciativa de ir esmaltando la provincia y barriadas de la capital de estas realizaciones sociales y culturales y felicitó asimismo a Tudela porque este Centro Recreativo, Biblioteca y Sala Cultural eran, en cierto modo un premio al esfuerzo de sus hombres, que día a día se afanan por elevar el nivel de vida de su localidad. Concluyó expresando su confianza en la respuesta entusiasta de Tudela a ese llamamiento que había hecho el Presidente del Consejo de Administración de la Caja para el mejor desarrollo de las actividades en estos centros.

Después de recorrer las instalaciones del Centro Recreativo y contemplar la exposición de los Premios de Pintura de los últimos años que se exhibían en la Sala de Exposiciones, los asistentes fueron obsequiados con un vino español.



Un aspecto de la sala, durante el acto.



COCINA

Platos a base de pescados en conserva

PAN DE CABALLA A LA TARTARA

Ingredientes. Una lata de caballa de medio kilo, tres claras de huevo, una taza de miga de pan mojado en vino blanco seco, una cucharada de perejil picado, una cucharadita de cebolla rallada, dos pimientos morrones en aceite, dos huevos duros, sal, pimienta y nuez moscada.

Se pasa por la batidora el pescado, las claras de huevo, la miga de pan, el perejil y la cebolla. Se sazona y se cocina la mitad en un molde alargado, untado con mantequilla y espolvoreado con pan rallado. Se esparcen por encima trozos de pimiento rojo y en el centro uno tras otro se colocan los huevos duros, cubriendo con el resto de la mezcla. Se hornea durante cuarenta y cinco minutos al baño de María. Se retira, se deja enfriar y se cubre con salsa tártara.

Salsa Tártara

Se hace una mayonesa y se le agrega una cucharada de perejil muy picado, una cucharada de estragón también picado, ocho pepinillos en vinagre muy picados y una cucharada de alcaparras. Se mezcla bien y se sirve en salsa aparte.

PAN DE SALMON

Ingredientes: Una lata de salmón de medio kilo, dos cucharadas de cebolla picada, dos huevos ligeramente batidos, dos tazas de miga de pan mojada en leche, dos cucha-



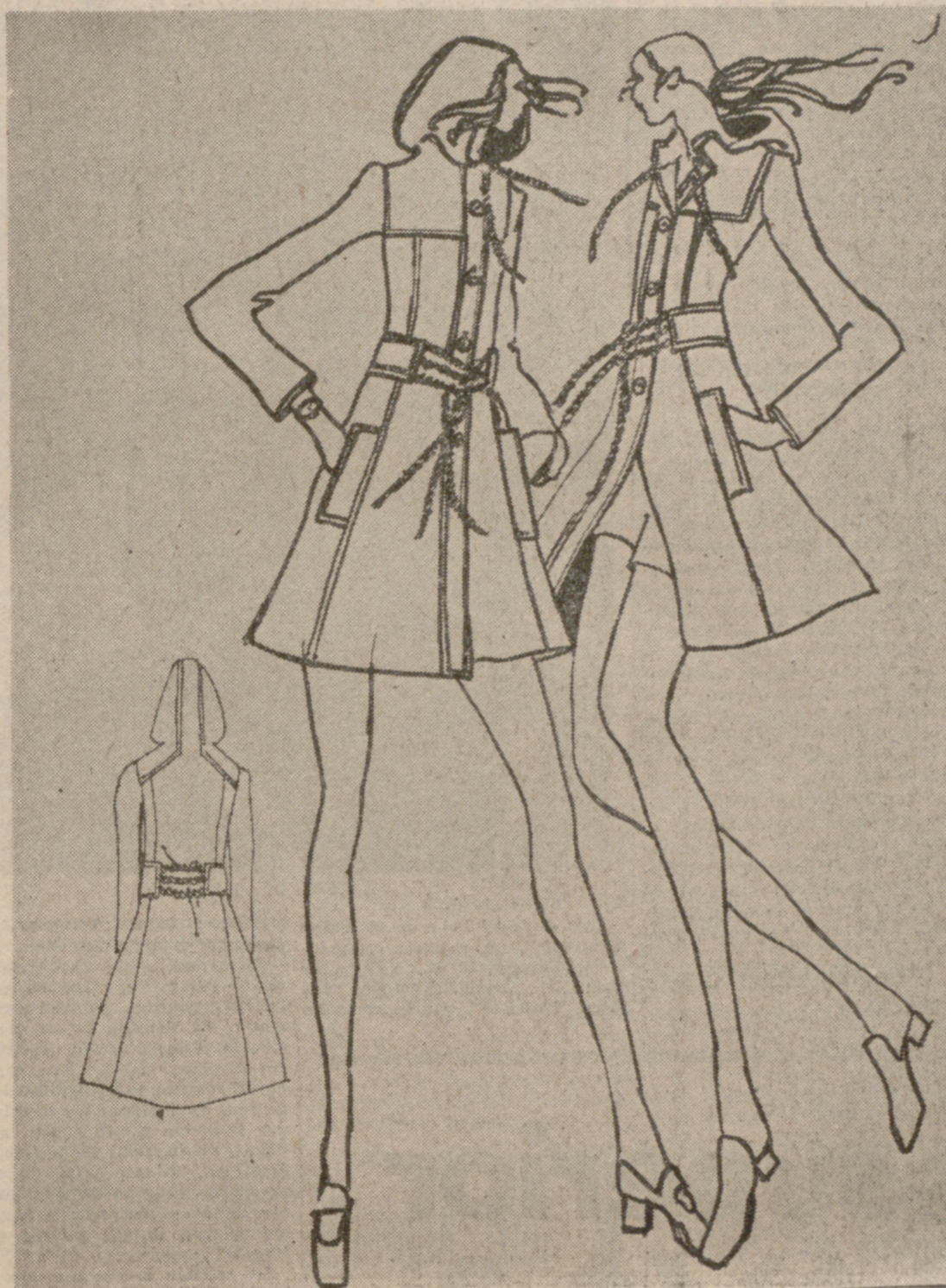
radas de mantequilla blanda, media cucharadita de sal y pimienta molida.

Se escurre y se desmenuza el salmón, se coloca en un recipiente con los demás ingredientes y se mezcla todo bien con una cuchara de madera. Se pone la preparación en un molde alargado de unos veintidós centímetros de largo y doce de ancho, apretándolo un poco. Se cocina a horno moderado durante una hora, se saca del horno, se deja reposar diez minutos en el mismo molde y se desmolda después en una fuente alargada. Se puede tomar frío o caliente. Si frío, con una salsa mayonesa o americana; si caliente, con una bechamel perfumada con el líquido del salmón.

DONA LAURA

PARA LA MUJER

Prendas de lluvia y americanas sport



MODA FEMENINA

El Instituto Nacional Coordinador de la Moda Española presenta prendas rústicas, ligeras y sin forros, que no solamente protegen de la lluvia, sino que son adecuadísimas para cualquier actividad. Toman las características del anorak y de los estilos safari y montgómery. Se acompañan de capuchas y cinturones. Muy nuevos los cinturones de cuerdas.

En cuanto a los estilos "rendogot" y "trench-coat", más prácticos para otras ocasiones, distinguimos, en el primero, una línea bastante estructurada con fuelles en la espalda y anchas piezas en la cintura. Esta es muy importante, ya que, mediante cinturones transformables, se consiguen dos versiones de la misma prenda. Las variaciones sobre el segundo de los estilos indicados, o sea, el "trench-coat", estriban en el largo justo debajo de la rodilla. Por medio de cinturones incrustados se puede conseguir el efecto de Jean y falda en una sola prenda.

Abrigarse poco a poco de día y de noche

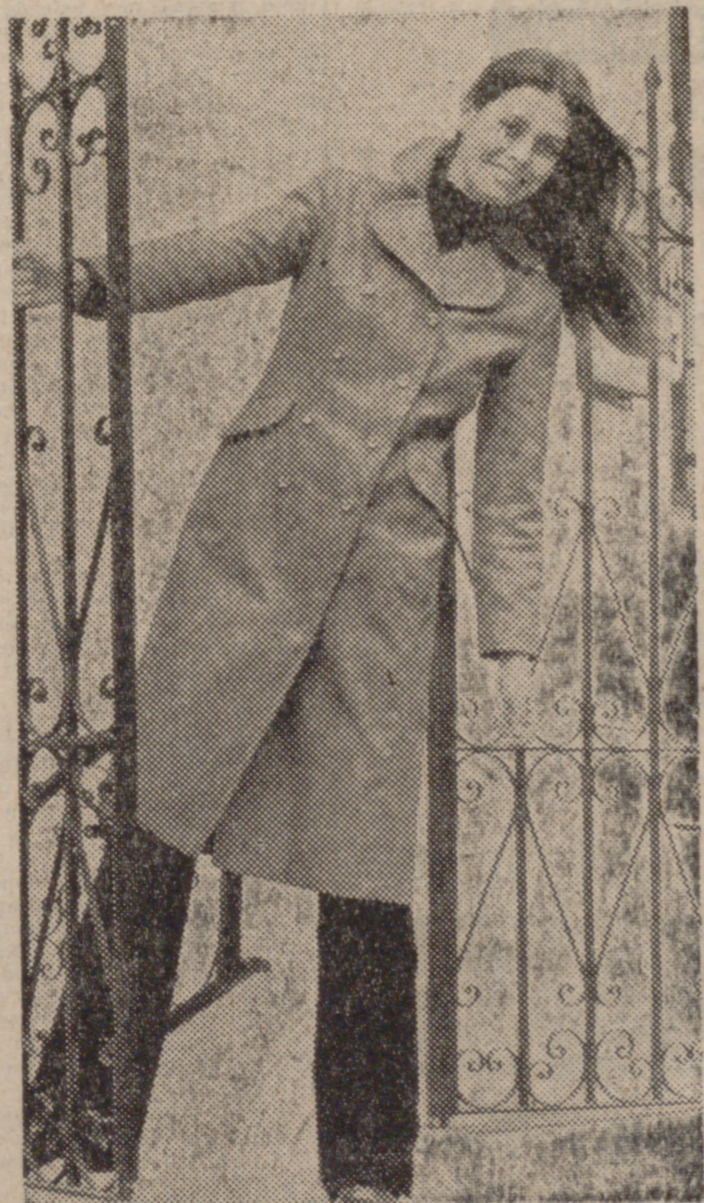


Parce que el otoño se va quitando durezza poco a poco y asoma levemente sus rigores un tiempo menos apacible y soleado. Pronto empezarán los fríos y conviene estar al tanto de lo que va a ser la moda, de lo que ya es. Dos modelos, uno de calle y otro de gala, sirven de ilustración. El primero es un abrigo de lana doble faz realizado por D'Orsay en un tono avellana con accesorios —botones, cinturón, medias y zapatos— en marrón oscuro. Junto a él, una creación que resuelve la noche de teatro o de cena elegante, lluviosa. Se trata de una gabardina de noche, negra, con capucha bordeada de piel, de Pipers, que resulta de inspiración oriental, discreta y feiz.

MARIA ISABEL HERNANDO (PYRESA)

LAS DROGAS Y LA MATERNIDAD

ABRIGO



Abriego cruzado en gabardina de algodón rojo. Botones dorados. Piezas respunteadas en los hombros, Martingala y pliegue invertido en la espalda. Creación de Dannimac, Gran Bretaña.

Se habla tanto de las drogas, que ya empieza a parecer un peligro más estereotipado que real. Sin embargo, los hombres de ciencia no cesan de denunciar los efectos peligrosos de las drogas. Ahora un investigador norteamericano, el doctor George Blimk, de Nueva York, acaba de anunciar que el grito de los recién nacidos refleja la toxicomanía de la madre. Es decir, que el grito del hijo de madre toxicómana es muy característico: más agudo y persistente que el hijo de una mujer no drogadicta. Afirma el doctor Blimk que el niño nacido de madre toxicómana puede prolongar ese grito durante más de una hora.

Para probar la relación que existe entre ese grito anormal y la toxicomanía de la madre, el doctor ha observado a 365 recién nacidos. "Un número importante de niños —alrededor del 47 por 100— nacidos de madres drogadictas tenían un grito mucho más agudo", ha declarado. Se desconoce todavía si la anomalía observada resulta directamente de la madre, pero es muy probable —añade el investigador americano— que las madres toxicómanas padezcan deficiencias nutricionales y otros problemas psicológicos que afectan directamente la salud del niño.

VIGILEMOS EL CANCER

Con ocasión de la celebración del VI Congreso Internacional de Medicina Preventiva y Social, se han sacado a relucir muchos temas interesantes sobre algo tan sumamente importante como es la salud, la buena forma física, esencial condición para un desarrollo normal de cualquier otra actividad, ya sea

familiar, profesional, social o las tres. En el Congreso se ha hablado de lo que ayuda y salva un diagnóstico precoz, precisamente en el caso de una enfermedad que es considerada como uno de los azotes de nuestro tiempo: el cáncer.

Los tumores uterinos o de matriz se detectan mediane una prueba muy sencilla, totalmente indolora, mínimamente molesta y muy rápida, que se realiza, totalmente gratis además, en el Instituto Nacional del Cáncer a cuantas personas voluntariamente así lo soliciten.

Se asegura que pronto, ante las ventajas evidentes que supone la localización en sus comienzos de una formación tumoral, las autoridades competentes exigirán esta prueba como ahora se exigen las vacunaciones, especialmente en mujeres de más de veinticinco años. Al parecer, el germen canceroso puede aparecer en la juventud y se desarrolla a continuación durante muchos años sin presentar síntomas que, cuando aparecen, ya en la edad madura, puede ser definitivamente tarde para un tratamiento eficaz. La posibilidad de evitar este terrible mal, que afecta a un elevado porcentaje de mujeres, está, pues, al alcance de cualquiera. Una prueba citológica en el Instituto del Cáncer puede poner seguridad en la salud de la mujer.

MADRID ABRE AL PUBLICO UN NUEVO MUSEO

El «Museo del Pueblo Español» inicia ahora su tercera etapa

Dentro de la segunda fase del plan de modernización de museos, la Dirección General de Bellas Artes acaba de inaugurar en Madrid el Museo del Pueblo Español. En realidad se trata de una reapertura al público, ya que, tras varias modificaciones en su estructura, el museo ha ofrecido sus colecciones al visitante en otras ocasiones. Fue inaugurado por primera vez en 1940, aunque su origen se remonta a algunos años atrás, hasta 1925, cuando bajo la acertada inspiración de la Duquesa de Parcent se realizó la Exposición del Traje Regional, que se ofreció al público bajo la dirección del profesor de Etnología y Artes Populares don Luis Hoyos Sáinz, quien más tarde sería nombrado primer director del museo.

Ahora en su tercera etapa, la antigua instalación se ha ampliado con varias salas situadas en el sótano. Nuevas series de trajes regionales, nuevos útiles y objetos procedentes de los más típicos rincones españoles se han sumado a las viejas colecciones. Con todo se ha conseguido un bellísimo conjunto que, ambientado sabio e inteligentemente, ofrece al visitante una visión bastante completa de las más variadas formas de vida nacional.

PRETENSIONES

La directora del museo, doña María Luisa Herrera, ha señalado el afán del centro de conservar en forma auténtica las más variadas manifestaciones de la vida de nuestras regiones antes de que el proceso industrial y la aparición de la máquina consigan igualar totalmente esa existencia nacional. «Hemos pretendido presentar al hombre español como ser cultural dentro de su región y género de vida, tanto en sus momentos de trabajo como en la vida doméstica, tanto en sus fiestas y en sus diversiones como en sus prácticas religiosas.»

De esta forma el nuevo museo ha pretendido ofrecer al posible visitante no sólo lo más bello y pintoresco, sino todo lo que el pueblo usa corrientemente en su vida normal.

El marco elegido ha sido el viejo palacio que en 1776 construyera Sabatini para morada del Marqués de Gramaldi, entonces ministro de Carlos III. Más tarde el palacio serviría de residencia al Conde de Godoy, y por su esplendor y empaque años después sería elegido como partida de la comitiva regia de la princesa Victoria Eugenia de Battenberg cuando salió para desposarse con don Alfonso XIII.

LAS COLECCIONES

Los fondos actuales del museo tienen las más variadas procedencias: desde algunas colecciones reales y otras particulares (son importantes las donaciones del Vizconde de Güell y del Vizconde de Güit), hasta las aportaciones provinciales y municipales, pasando por las adquisiciones del museo a través de sus diversas fases de existencia.

El las salas del piso principal, bajo las bellísimas bóvedas de la época de Sabatini, se ha reunido una serie de trajes de tipo histórico que comprende desde la época de Felipe V —con la marcada influencia francesa del momento— hasta las reales modas del siglo XX, pasando por los modelos empleados por los cortesanos de Carlos III, Carlos IV o los de las épocas romántica e isabelina. Son muestras de un vestuario masculino y femenino, que se completa con los más variados objetos accesorios, desde bolsos, sombreros o capotas, hasta echarpes, zapatos, collares o pendientes, y que ofrecen la visión retrospectiva íntima y entrañable de un antaño que vuelve a surgir con el fasto del mo-



TRAJES ISABELINOS

mento entre anuncios de óperas y corridas de famosos matadores. La colección del traje regional es aún mucho más completa y vistosa. A su lado, las gruesas bayetas de Jaén, los faralacs de Sevilla,

las redecillas de seda catalanas, los bordados maragatos, las labores de Lagartera, los estambres bordados de Castilla, las sayas sobrepuestas de Avila, los castizos mantones manileros, las amplias camisas de la Armuña, los sobrios manteos de Zamora o los alhajados trajes charros. Es un mundo variado, colorista, sobrio a ratos, abigarrado a veces, que entre harros pintados, soplados vidrios rústicos textiles, labores femeninas y aperos de labranza, vuelve a cobrar vida en un lujoso palacio madrileño apoyado en un fervor religioso primitivo que se traduce en votos y amuletos y en un afán doméstico que llena y desborda las más humildes vidas.

LA NUEVA POLITICA DE MUSEOS

El recientemente inaugurado Museo del Pueblo Español está dentro de la nueva política de la Dirección General de Bellas Artes de ampliación de museos y que en estos meses ha iniciado su segunda fase expansiva. Corresponde a las nuevas directrices de la política educativa prevista por el Ministerio de Educación y Ciencia y que ha anunciado para el presente mes de noviembre la inauguración de doce nuevos museos, bien de nueva creación, bien de nuevas salas o de nuevas aperturas. Entre estos nuevos museos que en breve abrirán sus puertas al público español figuran el Museo Nacional de Cerámica y de Artes Suntuarias, de Valencia; el Museo de Bellas Artes de Logroño, el de Bellas Artes de Huesca y nuevas salas en los museos de Avila, Valladolid, Cádiz y Arqueológico de Madrid.

GERTRUDIS DE PABLOS (FYRESA)

Reajuste en «Isabel de España»

La película de Bronston se titula definitivamente, «Los Reyes Católicos»



JULIAN MATEOS

Tras el reajuste en el equipo "propulsor", se anuncia como inmediato el rodaje de "Isabel de España", perdón, "Los Reyes Católicos", que es como ha

decidido titularla, finalmente, su productor Samuel Bronston.

El reajuste a que aludia, en términos nominales, claro, se ha limitado, esencial y fundamentalmente, al nombre del realizador: Ronald Neame ha sido sustituido por Anthony Harvey. Este cambio puede resultar muy significativo a la hora de imaginar las directrices que Bronston pretende dar a su nueva producción. Según confesó el mismo, "Neame y yo tenemos puntos de vista irreconciliables sobre algunos aspectos de la historia española, a la que preteso gran respeto".

La cuestión es que tras una minuciosa y larga etapa de preparación y localización de exteriores realizados por el veterano cineasta inglés, se impuso un compás de espera sorprendente y, finalmente, el cambio en el cargo rector.

UNO Y OTRO

Neame es cineasta con largo y experimentado caminar en el cine. Una de sus últimas pruebas es "Ladrona por amor". No se trata de un creador y sus propias características le aproximan más al artesano que al arte. Hombre bien dotado técnicamente y con recursos, era, en cierto aspecto, director idóneo para acometer la filmación de un metraje que debería, o debería, reponer el "sello Bronston" en las grandes venas del espectáculo cinematográfico.

Anthony Harvey es un realizador poco conocido por estas latitudes aunque una película suya supuso motivo de elogios y polémicas críticas a su paso por las pantallas españolas, "El León en invierno". Sólo por este título es imposible definir las características del nuevo responsable de "Los Reyes Católicos", película representativa de unas hechas cinematográficas tan atractivas como las que han caracterizado a Bronston, auténtico mentor del espectáculo.

Es, sin embargo, Harvey un espléndido ambientador que no se deja "comer" por los actores, por muy fuerte que sea la personalidad de estos. En "El León en invierno" consiguió dos espléndidos trabajos de "monstruos" tan consagrados como Peter O'Toole y Katherine Hepburn. Una prueba elocuente.

LOS PROTAGONISTAS

Glenda Jackson, que ya vino a Madrid, será la Reina Católica. Ha ganado un "Oscar", no es guapa y se cotiza como las más grandes en Inglaterra. De reina a reina: acaba de hacer una película con Vanessa Redgrave, en la que personifica a María Estuardo. Mujer sensitiva, dúctil, con expresividad nada común. Personalmente pienso que, de momento, el gran acierto del productor estriba en la elección de la actriz.

Junto a ella, el joven John Philip Law, aprendiz de galán, que ha peregrinado con entusiasmo por los estudios de América y Europa hasta ganarse un puesto envidiable. Veámos en "Diabolik". "La noche decada". "Los hawaianos" y recientemente acaba de "resucitar" la figura de Miguel Strogoff en una producción ambiciosa.

No es el momento de pensar si, en lo físico, Law podría identificarse con la figura que del Rey Católico nos legó la historia. Pero personaje tan importante en la tradición castellana exige el trabajo potente de un actor fuerte, inspirado y de fácil desdoble dramático. Fernando de Aragón es figura central en la historia, cumbre

de España. Y, al margen de la gura discutida por algunos partidarios. El joven actor debía a jugar una buena parte de este papel.

Julian Mateos será el rey mere que lloró por... Y junto a ellos, un ramillete de figuras internacionales populares como Patrick Magee —"El prisionero" de la televisión—, Fernando Rey, Irene Papas, después, con el espíritu de la película, hay que desear suerte al actor, a Bronston. Vuelve a nosotros ímpetus que se le da. Suerte.

JUAN JOSE (FYRESA)



A la vuelta de sólo un año de años, siempre habíamos de retrasar para aplicar el concepto de los medios de transporte iclivos, y de forma muy especial, al ferrocarril. Cabe de una revista musical, los trenes, "que se sabe cuando salen, pero nunca cuando llegan". Luego, la evolución ha sido mayúscula, evidente y manifiesta, y actualizada aquella melodia no podía tener casi ni siquiera un valor "camp".

Pero pese a la modernización, pese a los avances de la ciencia y de la técnica, existen todavía muchas cosas que se retrasan, incluso de una manera verdaderamente incomprensible. Como que, en virtud del progreso, deberían cumplirse en un plazo matemático, ineludible, y cosas que también deberían realizarse con puntualidad en función de nuestra simple voluntad de que así fuese.

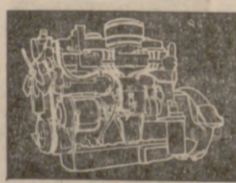
Algunas personas no parecen atender el aviso de la guel de Cervantes en orden a que "en la tardanza se están veces para mañana que bien pudieran haber hoy, en contra de nuestro sabio y prudente refrán. Otras, simplemente, y sólo mujeres, aunque la ma les acompañe a ellas, porque también los hay que tardan la lana, se limitan a llegar siempre tarde a las citas o sus ocupaciones. No una o dos horas tarde, sino simplemente unos minutos, lo que parece producirles una extrínseca satisfacción íntima de la que están dispuestos a presenciar.

Algunos casos son aún más sorprendentes. De cuando en cuando se nos aparecen los ecos de una carta que, en Gran Bretaña o donde sea, ha tardado diez o quince años en llegar a su destino. Hace muy poco, un vecino de Valencia del Ventoso ha recuperado una cartera que perdió hace veinte años. Lo encontró una familia que necesitada de ella resolvió parte sus problemas, al momento, de momento, de que las veintidós pesetas que contenía, y que ahora, al paso de cuatro lustros, ha devuelto a su propietario, rescatándole la suma a razón de un duro por peseta, según me contó por aquello de que ha subido la vida, y tres dólares mas como "regalo por los perjuicios que hubiera ocasionado".

Por supuesto que más tarde que jamás, pero ya escribió el jesuita Luis Coloma que "por la calle de "dónde" se llega a la plaza de "nunca". Ahí está el progreso. Lo que hacemos y cumplimos de inmediato, cumplido queda; lo que aplazamos para otro momento, puede que también se haga y se cumpla, pero puede que duerma para siempre en el olvido de lo que puede haber sido y no fue, como que taba la entrañable nostalgia. Debemos aceptar el retraso siempre que exista una razón suficiente, de cualquier tipo, que lo justifique. Pero es preciso huir como del fuego del retraso simplemente caprichoso. Quizá, por desgracia, el más frecuente de todos.

GAYTAN (FYRESA)

¿Por qué es superior el 213 de SAVA?



POR LA CASTA DE SU MOTOR DIESEL 71 C. V.

MUY MANEJABLE CON CARNET DE

2ª



SU MAYOR LONGITUD UTIL DE CAJA: 3,56 mts.

SU GRAN RED DE SERVICIOS Y RECAMBIOS



AH... Y UN AÑO DE GARANTIA

SAVA

LOS HERMANOS MENORES DE PEGASO



SAVA VEHICULOS LIGEROS DE E. N. A. S. A.

FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. - Calvo Sotelo, 4 - Tel. 22 51 98 - VALLADOLID

TELEFONOS de URGENCIA	
Policía Armada	221533
Guardia Civil	222397
Policía Municipal	221050
Jefatura Superior de Policía	225646
Comisaría de Policía de San Pablo	221801
Comisaría de Policía "4 de Marzo"	231518
Policía B. I. S.	233308
Policía E. I. C.	233740
Guardia C. Tráfico	231908
Casa de Socorro	222000
Hospital Provincial	228882
"Cruz Roja"	250000
Policlínica José Antonio Giron	225104
Residencia Sanitaria de "O. Redondo"	222327
Instituto P. de Sanidad (aviso ambulancias)	250700
Bomberos	221222
	222301

FUTBOL EUROPEO

Miércoles negro: Todos los equipos españoles, eliminados

El árbitro alemán Bunke, perjudicó decisivamente al Madrid en Eindhoven

EINDHOVEN. (Afil).—El Real Madrid ha sido eliminado de la Copa de la UEFA al perder con el S. Eindhoven por dos goles a uno...

Estelano, Uriarte, Arieta, Rojo II y Rejo I. Eintracht: Brannskweig; Granke (Walter), Gryb, Kaack; Base, Merckhoff; Haberman, Lorenz, Gersdorff (Gerwien), Brundl y Eriker...

Los jugadores blancos reusaron excesivamente este gol, conseguido en el minuto 17 y de forma antirreglamentaria...

Los primeros cuarenta y cinco minutos fueron de un aburrimiento total. En la reanudación, con el gol de Asensi a los cuatro minutos de juego...

PERDIO EL VALENCIA EN BUDAPEST. BUDAPEST.—(Especial para PYRESA).—Al perder por dos goles a uno frente al Ujpest Dozsa...

EL BARCELONA, ELIMINADO. BUCAREST. (Especial para PYRESA).—Steaua, 2; Barcelona 1. Alineaciones: Steaua: Naliov; Satmarganu, Smarandache, Christieche; Vigu, Negrea; Patnea, Nastase, Iordanescu, Naom y Marcu...

Los equipos formaron así: Real Madrid: García Remón; Torriño, Benito, Verdugo; Grosso; Zoco; Aguilar, Amancio, Santillana, Velázquez y Anzarda.

MADRID. (PYRESA). El ciclista madrileño Mariano Díaz ha anunciado su decisión de retirarse del ciclismo activo. Tras doce años de correr en bicicleta, cinco de ellos como profesional...

Los partidos individuales se juegan al mejor en tres sets y el doble al mejor en cinco. En la fase final, que este año tendrá lugar en la localidad italiana de Ancona...

El Sevilla empató con el Olympiakos. ATENAS. (Afil).—En encuentro internacional amistoso de fútbol disputado en el Estadio de Karsisakaki, del Pireo, el conjunto local, Olympiakos, y el club español Sevilla han empatado a cero.

TENIS

España-Hungría, en la Copa del Rey, en Budapest

MADRID. (PYRESA).—El próximo día 8 saldrá para Budapest el equipo español de tenis con objeto de enfrentarse al equipo de Hungría en la segunda ronda eliminatória de la Copa del Rey de tenis 1971.

FUTBOL AMISTOSO

El Sevilla empató con el Olympiakos

MORELIA (México). (Efe).—Co-trida nocturna. Toros de Boquilla del Carmen. Joselito Huerta, palmas en uno y ovación, ligera petición de oreja y vuelta en el otro.

EL COMBATE «MANDO» RAMOS-PEDRO CARRASCO EN LA «VOZ DE VALLADOLID»

Atendiendo al ruego de muchos de sus oyentes, la emisora local «La Voz de Valladolid» ofrecerá mañana, en conexión que se iniciará a las once de la noche...

Marcel Domingo, dimitido Posible sustituto: Max Merkel



MARCEL DOMINGO

MADRID. (PYRESA).—El entrenador del equipo de fútbol madrileño Atlético de Madrid, el hispano-francés Marcel Domingo, ha presentado ayer su dimisión a la Directiva del club rojiblanco...

Las sanciones del Comité

Ronnie Allen, multado por hacer declaraciones

MADRID. (PYRESA).— Los clubs Atlético de Madrid y Real Sociedad han sido multados por lanzarse almohadillas en sus terrenos de juego durante los partidos de Liga del pasado domingo...

La UNESCO cumple veinticinco años

(Viene de última página) plantean temas de gran interés en la preservación de esos vestigios del pasado, por razones de cultura, y las inquietudes de índole económica...

Buscamos al anciano y a la anciana de más edad de España. Este es nuestro objetivo dentro de la "V OPERACION ABUELO" para rendir homenaje de simpatía y afecto a los que recibirán el título de ABUELO MAYOR Y ABUELA MAYOR DE ESPAÑA.

ANUNCIOS ECONOMIALES. CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

CASAS, MAQUINARIA, SEMBRADORAS, SOLUCION AL JEROGLIFICO, METAL, ELECTRICISTA, ANUNCIESE EN ESTA SECCION, OFERTAS DE TRABAJO, CONSTRUCCION, CUPON PRO CIEGOS.

HOSTELERIA, LIMPIADORA, APRENDIZ DE BARRA, LIMPIADORA, APRENDIZ CAFETERIA, AYUDANTE MAESTRO, ELECTRICISTA, ANUNCIESE EN ESTA SECCION, OFERTAS DE TRABAJO, CONSTRUCCION, CUPON PRO CIEGOS.

Cogida de "Paquirri" en Morelia (México)

MORELIA (México). (Efe).—«Paquirri» fue nuevamente intervenido en el Sanatorio «La Luz», tras de haber sido atendido en la enfermería de la Plaza de Toros Monumental al resultar cogido por el quinto toro de la corrida nocturna celebrada anoche.

«Paquirri», menos grave

MORELIA (México). (Efe).—El diestro español Francisco Rivera «Paquirri» fue nuevamente intervenido en el Sanatorio «La Luz», tras de haber sido atendido en la enfermería de la Plaza de Toros Monumental al resultar cogido por el quinto toro de la corrida nocturna celebrada anoche.

